

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet

Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV					
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 50124	Product fiche information, according to EN 50124	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 50124	Informatie over het productblad volgens EN 50124	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 50124	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN 50124	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoja tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i datablad vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с EN 50124	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014						
		335.0492.565	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Levanantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Levanderansens navn	Idema поставщика	Tarjaja nimi	Produktaizkārta nosaukums						
M	P1291	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbetegnelse	Tavarantoimittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelidentifitseerimine	Modela identifikācija						
		Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årlig energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatave	Gada efektiivais patēriņš						
AEChood	55,3	kWh/a	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatõhusus	Energoefektivitātes klase							
EEC	A		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikütuunaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte					
FDEhood	29,2		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikütuunaamika tõhusus klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase					
FDEC	A		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkusa	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagaisuma efektivitāte					
LEhood	133	lux/Watt	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkusa luokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhusus klass	Apagaisuma efektivitātes klase					
LEC	A		Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimis efektiivsus					
GFEC	85,1	%	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus klass	Taiku filtreerimis efektiivsus klass					
Qmin	290	m ³ /h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minimi hastighet	Lufflöde vid minimi hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miinimumkiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums					
Qmax	570	m ³ /h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi hastighet	Lufflöde vid maximi hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums					
Qboost	680	m ³ /h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta käihdytyellä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleināis gaisa plūsmas ātrums					
SPEmin	51	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minimi hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho mässä käihdytyellä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektektion ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsus emissioon miinimumkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jauces emisija minimālā ātrumā					
SPEmax	66	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho mässä käihdytyellä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektektion ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsus emissioon maksimumkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jauces emisija maksimālajā ātrumā					
SPEboost	69	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho mässä käihdytyellä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektektion ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsus emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jauces emisija paugstinātājā ātrumā					
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità di off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiforbrug i slukket standytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzē					
Pi	0,9		Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiforbrug i standytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā					
F	53,2		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014					
Qbep	369,0	m ³ /h	Coefficient de incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkreislaufs	Tijdstoenamecoëfficiënt	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Tidsknøningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors					
Eelhood	441	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhusus indeksi	Enerģijas efektivitātes indekss					
Qmax	680,0	m ³ /h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitto de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā					
Wbep	155,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā					
WL	6,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Уровень воздухопотока при максимальной скорости	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma					
Wbep	66	dBa	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektogtag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmēritā elektriskā gaisavaroņa gaisa vade visefektīvākajā punktā					
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Leistung des Lichtsystems	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominale effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaisuma nominaālā ātrums					
Emidde			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kockytan	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornytplateen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoime pliidipladil	Vidējais apgaismošanas sistēmas gaismas jauds gatavošanas virsmas uz gatavošanas virsmas					
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvormingsniveau u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektiviv på maxinställning	Lydeeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suorinalla asetuksella	Lydeeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень воздухопотока при максимальной скорости	Helivõimsus tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jauda tīrākā iestatījumā					
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odour. 2) Use the velocity humidity ed eliminar gli odori di cucina strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore di cottura. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez le capot à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse réglée uniquement quand il est nécessaire. 3) Augmenter la vitesse de la hotte uniquement lorsque la quantité de vapeur de cuisson le requiert. 4) Veillez à ce que le filtre soit toujours propre, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	CONSELS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez le capot à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse réglée uniquement quand il est nécessaire. 3) Augmenter la vitesse de la hotte uniquement lorsque la quantité de vapeur de cuisson le requiert. 4) Veillez à ce que le filtre soit toujours propre, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe einlegen und feuchtigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeugen und Gerüche beseitigt werden. 2) Gebrauch der höchsten Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Reinigungshöhe der Haube nur bei vermehrter Fett- und Geruchsentwicklung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start koken met de laagste snelheid in wanner u met kokken begint om de vochtigheid te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel rook ontwikkelt. 4) Hou de filter(s) van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfiltering te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, igue o exaustor a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensa sólo cuando estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando se requiera la cantidad de vapor de cocción. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigasa y antiodores.	CONSELHO PARA POPULAR ENERGIA 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor à velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensa somente quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor de cozimento requerir. 4) Manter limpo el filtro ou os filtros da capna para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	RAD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start koken venstert med min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka kökfläkterns hastighet endast när stora mängder ånga kräver detta. 4) Se till att kökfläkterns filter rentills för en liktillräcklig effektivitet.	RAD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start koken venstert med min. hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og avlgsna matos. 2) Anvnd den intensive hastigheten endst når det er helt nødvendig. 3) Øk kkkflæktens hastighet endst når store mengder ånga kræver dette. 4) Hold kjøkkens filter rentills for å oppnå en tilfredsstillende effektivitet.	ERENGIENSAASTONO UVOJA 1) Aloit kaitteen valittuun mininopeudella. 2) Käytä alustavassa asetuksella alustavissa asetuksella. 3) Käytä korkeinta asetuksella vain kun höyryä on tarvittain. 4) Pidä kiskun suodatinta puhtaina roskapien kanssa.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Start matlaging med mininumsastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktgheten og fjjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hastigheten, når du har en stor mængde damp. 4) Hold køkkens filter rene for at opnå den optimale rengøringseffektivitet.	ERENGIENSAASTONO UVOJA 1) Aloit kaitteen valittuun mininopeudella. 2) Käytä alustavassa asetuksella alustavissa asetuksella. 3) Käytä korkeinta asetuksella vain kun höyryä on tarvittain. 4) Pidä kiskun suodatinta puhtaina roskapien kanssa.	REKOMENDAZII PO EKONOMII ENERGIJI 1) Vначале готови включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни лишней влаги. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость только в том случае, когда этого требует наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр/ фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального действия жира и запахов от готовки, еффективно.	REKOMENDAZII PO EKONOMII ENERGIJI 1) Vначале готови включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни лишней влаги. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость только в том случае, когда этого требует наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр/ фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального действия жира и запахов от готовки, еффективно.	ERENGIENSAASTONO ANDED 1) Aloit kaitteen valittuun mininopeudella. 2) Käytä alustavassa asetuksella alustavissa asetuksella. 3) Käytä korkeinta asetuksella vain kun höyryä on tarvittain. 4) Pidä kiskun suodatinta puhtaina roskapien kanssa.	REKOMENDAZII PO EKONOMII ENERGIJI 1) Vначале готови включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни лишней влаги. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость только в том случае, когда этого требует наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр/ фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального действия жира и запахов от готовки, еффективно.	ERENGIENSAASTONO ANDED 1) Aloit kaitteen valittuun mininopeudella. 2) Käytä alustavassa asetuksella alustavissa asetuksella. 3) Käytä korkeinta asetuksella vain kun höyryä on tarvittain. 4) Pidä kiskun suodatinta puhtaina roskapien kanssa.	PADMI ENERGIJAS TAPUSIANA 1) Alustavasti alustamisest alustamisest lillitakse plididkum õhnikususe kontrolli all hoidmaksena uz gatavošanas virsmas uzdatõhduse enamdamiseks. 2) Zmanot paugustinatu õhmu kiirus tavaliselt nõuab suuremahulist õhuvõimsust. 3) Põhelineitavaku filtreid raseva ja lihtna enamdamise tõhususe optimeerimiseks puhastama.	PADMI ENERGIJAS TAPUSIANA 1) Alustavasti alustamisest alustamisest lillitakse plididkum õhnikususe kontrolli all hoidmaksena uz gatavošanas virsmas uzdatõhduse enamdamiseks. 2) Zmanot paugustinatu õhmu kiirus tavaliselt nõuab suuremahulist õhuvõimsust. 3) Põhelineitavaku filtreid raseva ja lihtna enamdamise tõhususe optimeerimiseks puhastama.
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vittonormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandardar: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatивные докумнты: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilidited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvais atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564						

